

ΕΒΔΟΜΑΣ

ἜΤΟΣ Α' 1884

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

16 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ ΑΡΙΘ. 29

ΤΑ ΚΟΙΜΗΤΗΡΙΑ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Γ

Τὸ παρὰ τὸν Ἐλαιῶνα νεκροταφεῖον δὲ περ διετρέξαμεν πρὸ ὀλίγου εἶνε δευτέρου τὴν τάξιν τῶν κοιμητηρίων τοῦ κρατοῦντος δόγματος. Πρῶτον ἔρχεται τὸ πέραν τῆς γεφύρας τοῦ Ἰλισοῦ μεταξύ ὁμῶς τοῦ πρώτου καὶ τοῦ δευτέρου μεσολαβεῖ τρίτον, τὸ τῶν διαμαρτυρομένων, ἐγγὺς τοῦ ἀρχαίου σταδίου κείμενον καὶ ἐπὶ τῆς εὐρυτάτης ἐκτάσεως τῆς ἀποτελοῦσης τὴν πλατείαν τοῦ Ὀλυμπείου καὶ τοῦ Ζαπτείου.

Ὁ λαὸς τὸ ὄνομαζέει Ἀγγλικόν· Ἑλληνικὸν ὁμῶς θὰ ὠνόμαζεν ἀλλαχοῦ καὶ πᾶν νεκροταφεῖον προωρισμένον νὰ δέχεται τοὺς προσεβύοντες τὸ ἀνατολικὸν δόγμα ἀνεξαιρέτως ἐθνικότητος. Ἐνταῦθα τὸ δόγμα τῶν διαμαρτυρομένων ὑπεμφαίνει τὴν Ἀγγλικὴν ἐθνικότητα, ὅπως ἀλλαχοῦ ἡ ὀρθοδοξία ὑπεμφαίνει τὸν Ἑλληνισμόν. Τὸ νεκροταφεῖον τοῦτο δέχεται τοὺς διαμαρτυρομένους ἀδιακρίτως ἐθνικότητος, ὁ λαὸς ἐν τούτοις τὸ ἀποκαλεῖ Ἀγγλικόν.

Ἡ θεΐσις αὐτοῦ εἶναι ὅλως ἀπρόσφορος· κείμενον ἐντὸς τοῦ σχεδίου τῆς εὐρυθυεῖσθς πόλεως αἰρεται μεταξύ τοῦ μόνου θεωρουμένου περιπάτου, ἀντιτιθέμενον διὰ τῆς σοβαρότητος αὐτοῦ πρὸς τὴν ἀκρατον φαιδρότητα τῆς ζωῆς τὴν ἐχθευμένην δαψιλῶς ἀπὸ τῶν πέριξ κήπων, μεστῶν αὐλητρίδων καὶ ἠθοποιῶν. Ἐκ τῆς αὐτῆς ῥιζῆς φύεται ἡ ζωὴ καὶ ὁ θάνατος, τὸ σκότος καὶ τὸ φῶς, ἡ λύπη καὶ ἡ χαρὰ· δὲν δύνανται ὁμῶς τὰ δίδυμα ταῦτα νὰ συνυπάρχωσιν ἐν τῷ αὐτῷ χρόνῳ καὶ τόπῳ· ὁ κλαυσιγελῶς εἶνε τι ἀσχημίζον τὸν ἀνθρώπον ὅπως τὴν φύσιν ὁ ἐρμαφρόδιτος· ὁ θρηῶν ποθεῖ ν' ἀφεθῆ ἀμερίστως εἰς τὴν θλίψιν ἐξ ἧς τρέφεται, καὶ ὁ εὐτυχῆς εἰς τὴν χαρὰν τοῦ. Ἐπὶ τοῦ ὀφθαλμοῦ δὲν ἔχει ταῦτοχρόνως θέσιν τὸ δάκρυον καὶ τοῦ εὐθύμου γέλωτος ἡ ἔκφρασις. Αἱ κραυγαὶ τῶν ἐγγὺς ἀδόντων, αἱ καταχρηστικῶς καλούμεναι ἄσματα, δὲν δύνανται νὰ συμβιβασθῶσι πρὸς τοὺς πενθίμους στόνους τοῦ προσεχυομένου ἡρέμα ἐντὸς τοῦ κοιμητηρίου καὶ ψελλίζοντος ῥήματα τῆς θεΐας γραφῆς ἐνῶ ἡ πέριξ φύσις ἔχει ἐξ ἄσμάτων κροινῶν καὶ μουσικῆς ἀμφιβόλως συγκινοῦσης.

Εἰσέρχεται τις διὰ μεγάλης θύρας ἐντὸς τοῦ κοιμητηρίου τούτου· ποῖον ὁμῶς νεκροταφεῖον δὲν ἔχει μεγάλην τὴν θύραν; ... Ἡ πρὸς τὴν ζωὴν εἰσοδος εἶνε στενὴ, ἡ ἐξοδος ὁμῶς εἶνε εὐρεία. Ἐν ταύτῃ ὑπάρχει ἀνεσις, ἐν ἐκείνῃ στενοχωρία καὶ ὁμῶς τρέπομεν τὴν ἐξοδον. Μᾶς πτοεῖ τὸ ἀγνωστον, ἀλλὰ καὶ τί γνωστον, ἐκτὸς τῆς θλίψεως, ἐν τῷ βίῳ; Ἐὰν πιστεύης

διατὶ φοβεῖσαι ἀφοῦ θὰ ζήσης, ἐὰν δὲν πιστεύης διατὶ τρέμεις ἀφοῦ θὰ παύσης νὰ ὑποφέρης; Ἀλλ' ὁ ἄνθρωπος μὴ δὲν εἶνε συρροὴ ἀτελεύτητος ἀντιθέσεων!

Ἀπρηχόμεν μετὰ τὴν πρόληψιν νὰ θαυμάσω, ἀλλ' ἐξήλθον χωρὶς νὰ τὸ κατορθώσω· τὸ νεκροταφεῖον διέπεται μετὰ τινος τάξεως, ἠδύνατο ὁμῶς νὰ εἶνε καλλίτερον. Ἡ ἔκτασις τοῦ εἶνε ἰκανή, ἀλλὰ τὰ μεσολαβούντα χέρσα διαστήματα, καὶ τὸ ἀνεπαρκὲς τῆς περιποιήσεως τῶν δένδρων καὶ πρασιῶν μετριάζει τὴν ἐκ προκαταβολῆς ἀγαθὴν ἐντύπωσιν· τὸ νεκροταφεῖον λέγεται ἀγγλικόν, δὲν διέπεται ὁμῶς κατ' ὀλοκληρίαν ἀγγλικῶς.

Ἡ παρομιώδης τῶν Ἀγγλων πρακτικότης ἐπιφαίνεται καὶ εἰς τοὺς τάφους τῶν ἐτι. Εἶνε ἀπλοῖ, ἀλλὰ πλήρεις σεμνῆς σοβαρότητος· αἱ ἐπιγραφαὶ, λακωνικῆς συντομίας πᾶσαι, ἠρύσθησαν, ὡς ἦτο ἐπόμενον, ἐκ τῆς Γραφῆς. Ἀναγινώσκων τὰ ὀνόματα τῶν νεκρῶν γραφέντα εἰς ἀγγλικήν, γερμανικὴν, γαλλικὴν, ἑλληνικὴν, ἰταλικὴν γλῶσσαν, βλέπων τοὺς τάφους ὑπ' οὐς ἀναπαύονται τὰ τέκνα διαφόρων λαῶν ἐφικταζόμεν τὸ ἐνιαῖον τῆς πολιτείας ἐν ἡ εἰσίγησαν αἱ διακρίσεις, ἐξελίπον αἱ ἐθνικότητες, συνεχανεύθησαν αἱ γλῶσσαι, ὅπως ἀφήσῃ νὰ λαλήσῃ ἡ θησκεία μόνη καὶ ἡ ἀσχημίζοντα τὸ στέφον ἀδιακρίτως τάφους διαφόρους ἐνωθέντας διὰ τοῦ κοινοῦ τῆς πίστεως ἐνωθέντας. Καὶ γενήσεται μία ποιμνὴ καὶ εἰς ποιμνὴν. Ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ σταυροῦ, κοινοῦ καὶ ὁμοίου πάσης τῆς χριστιανισμοῦ συμβόλου, ἡ ποιμνὴ ἐφαίνετο μία ἐν τῷ νεκροταφεῖῳ πρὸς τὸν αὐτὸν ποιμνὴν ἠτένισαν πάντες, καὶ ὁ αὐτὸς ποιμνὴν τοὺς πάντας εἶχε δεχθῆ. Τὸ πνεῦμα τοῦ χριστιανισμοῦ ἀδελφοποίησεν ἐν τῷ νεκροταφεῖῳ τοὺς λαοὺς· ἡ ἀδελφοποίησις ἰσοπέδωσε τὰς ἐθνικότητας ὅπως ἀφήσῃ νὰ ἐπιπλεύσῃ ὁ ἄνθρωπος, ἡ δὲ ποιμνὴ ἐφάνη μία ὑπὸ ἓνα ποιμνὴν... ἀλλ' ἦτο ποιμνὴ νεκρὰ!

Εἰσεχώρησα εἰς τὰ ἐντὸς πλανώμενος διὰ τῶν δρομίσκων τοῦ κοιμητηρίου. Ὁ φύλαξ καὶ ἡ οἰκογένειά του ἔμειναν παρὰ τὴν θύραν· ἤσαν κατὰ συνέπειαν μόνος ἐν τῷ περιβόλῳ· διέτρεχον ἀλληλοδιαδόχως τὰ μνήματα ἐκτυλισσόμενα ἀτάκτως διὰ μέσου δένδρων καὶ θάμνων. Πόσον ἦσαν εὐγλωττα ἐν τῇ ἡμερίᾳ τῶν! Ἡ θέα τοῦ τάφου ἐγείρει πολλάκις ἐν ἡμῖν στοχασμοὺς οὓς δὲν θὰ ἤγειρεν ἴσως ἡ θέα τῶν Ἰμαλαίων. Ἰδοὺ εἰς, ὁ πολυτελέστερος πάντων ἐπὶ τῆς κορυφῆς φέρει τὴν προτομὴν ἀνδρὸς πωγωνοφόρου καὶ κερνηκώματος· νομίζει τις ὅτι ἐκ τῶν χειλέων τοῦ ἀποστάζει εἰσέτι φωτικὸν ὄζος. Ἰδοὺ ἕτερος ὁ κομψότερος, τῶν τοῦ κοιμητηρίου· ἀποτελεῖται ἐκ μονολίθου πυραμιδοειδῆς,

ἐκ πέτρας στικτῆς, στιλβούσης, διηθησμένος χρώμασι ποικίλοις ἐπὶ ἐδάφους μελανοῦ, ἀρμονικῶν διαστάσεων καὶ ὕψους, θέλγει διὰ τῆς κομψότητος καὶ ἐπιβάλλει διὰ τῆς ἀπλότητος. Ἐγείρεται ἐντὸς περικλειστοῦ χώρου, ἐν ᾧ πρὸ ὀλίγου ἀπετέθη εὐλαβῶς καὶ φιλοστόργως κηδευθεῖσα ἐνάρετος γυνὴ δύο γενεῶν ἑλληνίδων ἀναθρέψασα· ἀνέγνων συγκεκινημένος τὸ σεβαστὸν ὄνομα τῆς ἐπὶ τῶν ταινιῶν τῶν στεφάνων, οἵτινες ἐκείντο ἐτι ἐρριμένοι ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Ἡ εὐλαβεία ἦτις θὰ παρακολουθήσῃ πάντοτε τὸ ὄνομα σας ἐνάρετον ζεῦγος τῶν Χιλλ εἶνε ὁ ἀριστος ἐπιτάφιος ὁ εἰς τὴν ποθητὴν μνήμην σας ἀφιερούμενος. Εἰς τί χρησιμεῖουν οἱ λαμπροὶ τάφοι, ἐὰν τὴν κορυφὴν τῶν δὲν σελαγίζῃ ὁ σεβασμὸς τῶν ἐπιζώντων; . . . «Μνήμη δικαίου μετ' ἐγκωμίων»· τὸ ῥῆμα τοῦτο προφερόμενον ἐπὶ τῇ θεᾷ τοῦ χύματος ἔνθα ἀπετέθη ὁ ἀληθῶς ἐνάρετος, ἀποτελεῖ τὸ λαμπρότερον τῶν μαυσωλείων . . . καὶ τὸ διαρκέστερον.

Πόσον ἀνίσχυρος εἶνε ἡ ὑπερφίαλος ἐπιδειξίς καὶ ὁ ἐξωτερικὸς πλοῦτος ἵνα δοῦν τὴν καρδίαν τοῦ θεωροῦντος τοὺς τύμβους! Πόσον ἀφ' ἑτέρου συγκινεῖ ἡ πενία καὶ ἡ ἀπλότης; Ἰδοὺ τάφος νεανίδος δεκαεξαετοῦς· εἶνε ἀπλοῦστατος, λευκός, πῆ ἡ λέξις) αἰθερίας· λευκὸν μαρμάρινον στέλεχος τοῦ μικροῦ ὑπερθεν τοῦ ἐδάφους, ἐπὶ δὲ τῆς κορυφῆς φέρει λευκὸν σταυρὸν ἀνευ γλυφῶν, ἀνευ χρυσοῦ, μετὰ τὴν σοβαρὰν ἀπλότητα ὡς μόνον στόλισμα. Τὸ μάρμαρον περιερίσσει διὰ μυριῶν ἐπιχαρίτων στροφῶν ἀειθαλῆς βαθύ φύλλωμα, ἐφ' οὗ εὐρηνται ἐσπαρμένα λευκὰ τριαντάφυλλα ἀναδεικνύμενα λευκότερα ἐκ τῆς βαθείας ἀντιθέσεως τοῦ πρασίνου καὶ τοῦ λευκοῦ. Εἶνε χλαῖνα καταπρασίως λευκοῖς ἀνεσιν ἐστολισμένη, καὶ περιβάλλουσα τὸ χιονώδες μάρμαρον τοῦ τάφου· νομίζει τις ὅτι προβάλλει ἀπὸ τοῦ μνήματος ἡ κόρη μετὰ τὸ λευκὸν σάβανόν της ὡς μόνον ἐνδύμα, ἡ δὲ φύσις, ἐλεούσα τὴν αἰδημοσύνην της, ἐνδύει αὐτὴν διὰ τοῦ θελκτικωτέρου τῶν ὄρων της. Περὶ τὴν κορυφὴν τοῦ σταυροῦ αἱ περιπτύξεις τῶν ῥόδων καὶ τῶν φύλλων ἀποβαίνουσι σφιγκτότεροι· λευκὰ ἀνθη καὶ κλάδοι πράσινοι, οἷον φοβούμενοι μὴ ἀποσπασθῶσιν ἀπὸ τοῦ προσφιλοῦς κορμοῦ, περιβάλλουσι στενότερον τὸν σταυρὸν τοῦ τάφου μόνις διαφανιόμενον ἐν μέσῳ τῶν φύλλων τῆς ῥόδου καὶ τῶν λευκῶν της ῥόδων. Εἶνε συμβολικὴ παράστασις τῆς ἀγνότητος καὶ τῆς ἐλπίδος, παρθενικῶν ἀμφοτέρων ἀρετῶν, βλαστανοῦσάν ἐγγὺς τοῦ σταυροῦ, ἀγρυπνοῦντες ἐπὶ τὴν γαλήνην τῆς νεκρῆς παρθένου. Ὅσα πλειότερον παρατηρῆ τις τὸν τάφον τοῦτον,

τόν Χαγάνον ξυμειναν, ως φαίνεται, εν ταῖς βορειαις χώραις τοῦ κράτους ἀπασχολοῦντες...

Ὁ εὖ Ἐπιφανείας τῆς Κοιλῆς Συρίας Εὐάργιος ὁ Σχολαστικός, ὡς συνέγραψε περὶ τὰ τέλη τῆς 6 ἑκατονταετηρίδος...

κατὰ τὸ II ἑβδομηκοστὸν ἔτος· ὁ δὲ Χαμνός (ὁ Χαγάνος) λυεὶ σπονδὰς αἰτῶν ὑπέρογκα...

Ὁ πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως Νικόλαος (1084-1111) ἐν ἐπισήμῳ...

τὰς μαρτυρίας ταύτας συνδυάζοντες μετὰ τῶν ἐναπολειφθέντων ἰχνῶν τῶν ἐγκαταστάτων...

ὅτε μὲν Σκυθίας, ὅτε δὲ Σκυθίας Σκλαθῶν, τίνας ὁ Μάξιμος ὀνομάζει Σκλαβίνους...

Οἱ Σκλάβοι κατοικοῦντες ἐκπάλαι περὶ τὴν Βαλτικὴν θάλασσαν, ἐξηπλώθησαν πρὸς Νότον...

Περὶ τῆς κατὰ τὸ 528, ἐπί Ἰουστινιανοῦ (527-528), ἐπιδρομῆς τῆς Σλαβικῆς φυλῆς τῶν Ἀντῶν...

Ἐρουλοὶ καὶ νικησαντες αὐτούς τε κτείνουσι καὶ τούς αἰχμαλώτους εἰς τὰ οικεῖα ζύμπαντας...

- 1. Ὁρα Καραμζίνου Ἱστορίαν τῆς Αὐτοκρατορίας τῆς Ρωσίας. Τόμ. Α', σελ. 13 καὶ ἐπ. καὶ 17...

ὁ Προκόπιος, ὡς λέγει, ὅτι πάντες οἱ Βυζαντινοὶ στρατηγοὶ πολεμήσαντες πρὸς ἑκατέρω μόνον τῶν δύο τούτων...

Σ. Γ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ.

Ο ΤΙΤΛΟΣ ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΣ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΣ

Ὁ τίτλος Πατριάρχης [ἄρχων πατέρων ἢ ἀρχὴ πατρίας] ἀπαντᾷ τὸ πρῶτον κατὰ τὸν Ε' αἰῶνα...

Τούτο δὲ ἠναγκάσθη νὰ πράξῃ ἡ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἐκκλησία, ἀμυνομένη ἐναντίον τῆς φιλοδοξίας τῶν Παπῶν...

Τὸν τίτλον δὲ τούτον, διὰ τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Κωνσταντινουπόλεως, βαρέως οἱ πάπαι φέροντες...

Ὁσαύτως ὡς οἰκουμενικὸς Πατριάρχης ὑπογράφεται καὶ ὁ Πατριάρχης Κωνσταντινουπόλεως...

Σημειωτέον δ' ὅτι ἡ Ἀνατολικὴ Ἐκκλησία τὸν τίτλον τοῦ Οἰκουμενικοῦ εἰς τὸν Κωνσταντινουπόλεως ἀποδίδουσα...

- 1. Τετρὰς Β', σελ. 441-444.

χου κλήνης, χάριν τῆς πρὸς τὸν ἀνδρα ἐυλαθείας...

Γ. ΛΑΜΠΑΚΗΣ.

Ο ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΑΡΧΗΣ

ἀμερικανικὸν εἰρήνημα. Συνέλευσις 1921 σελ. 221.

— Δικαιοῦσθε πληρέστατα, εἶπαν ἡ κυρία. Τὰ πάντα εἰνε ἐπιτετραμμένα εἰς τὸν ἐρωτα...

— Ἀρ' οὐ καὶ ἡ γυναῖκά μου ἐστράφη ἐναντίον μου ἄλλο δὲν μοῦ μένει παρὰ νὰ συνθηκολογήσω...

— Δὲν εἶνε δυνατόν νὰ παρευρεθῶ κ' ἐγὼ εἰς τὸ μάθημα; ἠρώτησεν ἡ νεαρά γυνή...

— Εἶμαι ἀπλοῦς ταγματάρχης, γυναῖκα, καὶ θαρρῶ ὅτι ἔχεις ἐπ' ἐμοῦ ἐξουσίαν στρατηγού...

— Πολὺ καλὰ... Σὰς δίδω μίαν ὄραν νὰ τὰ εἰπῆτε, οὔτε λεπτόν περισσότερον...

Ὁ Ἰωάννης καὶ ὁ ταγματάρχης κατέβησαν εἰς τὸν κήπον, συνδιελέχθησαν ἐπὶ μακρόν...

Διήλθον καλλίστα τὴν ἐσπέραν. Ἀπεχωρίσθησαν δὲ ὑποσχεθέντες νὰ συναντηθῶσι...

Τὴν ἐσπέραν οἱ τρεῖς συνοδοπόροι καρὰ τὴν δὲ καθήμενοι, ἐθεώρουν τὰς ἀκτίνας τῆς σελήνης...

— Καίτη, ἠρώτησεν ὁ πατήρ, τὸ εἶδα τὸ Σχολεῖον ἤ δχι; — Ναι, πατέρα, τὸ εἶδα...

Τούτου τεθέντος, ἐπρόντισεν, ὡς αἰεὶ ὁ συνταγματάρχης ἀπέτεινεν αὐτῷ τὸν λόγον...

μαζοστοιχίας ἐκάλεσεν αὐτὸν ὡς ἀκούη τοῦθ' ὑπερῆγάγκαξεν τὸν γέροντα...

Δὲν περιμένετε ἐλιπίω ἀναγνωσταί μου νὰ περιγράψω ἐνταῦθα τὴν συνδιάλεξίν των...

Ἐξέβαλε τὰ δίοπτρά του, παρετήρησε καλὰ τὴν Καίτην...

Τὸ δὲ χειρότερον, δὲν ἦτο καὶ βέβαιος ὅτι ἤθελε πράγματι καὶ νὰ τὴν σταματήσῃ...

Ἐν τούτοις τὸ ζεύγος ἐξηκολούθει λαλοῦν. Ὁ Ἰωάννης καὶ ἡ Καίτη ἦσαν καταγοητευμένοι...

— Ταγματάρχα Σμιθ, διηγηθήτέ μας δὰ τὰς ἐκστρατείας σας, εἶπεν αἰφνης.

— Μετ' ἐπιβουλή, συνταγματάρχα, εἶπε μετριοφρόνως ὁ Ἰωάννης...

— Καίτη, ἠρώτησεν ὁ πατήρ, τὸ εἶδα τὸ Σχολεῖον ἤ δχι; — Ναι, πατέρα, τὸ εἶδα...

— Αὐ! ναί, τὸ ἐνθυμοῦμαι τώρα. — Δοιπόν, εἰς αὐτὴν τὴν κομψομένην...

— Δοιπόν, εἰς αὐτὴν τὴν κομψομένην, ἂν ὄχι εἰς ἄλλην, ἕνας νεαρός ἦρως ἀρνεῖται νὰ διηγηθῇ...

